

58 Βιοαρχις

9-2-70

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ  
Αριθ. Έρωτ. Μουσ. XI, 58/1970

Α'  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Dec. 1969 / Jan. 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ





- β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *ἢ ἡ γεωργία καὶ τὸ ματὰ μείζονα τὸ ἐν τῇ γεωργίᾳ καὶ ἐν τῇ κτηνοτροφίᾳ*
- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ... *Ναί* .....

- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δολόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *ὡς οὐδὲ εἰς* .....
- ἐν τῶν μαρτύρων ἐργάζετο εἰς οὐδὲ* .....

- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημασακάτοροι κλπ.) ..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα ;) .....

- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται : ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίου εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; .....

*Ἐχρησιμοποιοῦντο ἐργάται ἐν διαφόρων μερῶν τῆς ...*  
*μακεδονίας καὶ οὗ τῶν καλλιθεῶν Μόλων ἀνδρῶν καὶ τῶν θεριμῶν*

- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; .....

*Ἐχρησιμοποιοῦντο δοῦλοι ἐν τῶν ἐκ τῶν χωρίων* .....

- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... *οὐδὲ αὖ* .....

- β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται ..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; .....

δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; . . .

Ζωγ. καὶ ν. Κόρηρον.

2) Πότε ἐγένε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας ; ..... 16.4.82. 1935.....

Ε'. Ἀπὸ πότῃ χρησιμοποιοῦνται : τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας ; . Τὰ σιδηροῦν ἄροτρα τῶν ἐτῶν 1915 . Τὰ γεωργικὰ μηχανήματα ἔσθ' ἐτῶν 1945 .

1) Σιδηρούν άροτρον (τύποι αυτού, δηλ. μονόπτερο, δίπτερο κλπ.).  
Εις ποία κτήματα έχρησιμοποιείτο (ή χρησιμοποιείται) κάθε τύπος ;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄρτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἢ προση-  
ταί αὐτοῦ; ... **Μονόθεος**· **ἑρμηνεύοντο** **ἑρμῆς**  
καὶ ὄντα τοῦ ἑρχομένου ἐκλαβάνη καὶ ἐρίσσε-  
ν ἄλλοντο εἰς τὰ τοιαῦτα εὐαγγέλιον...

Παραθέσσετε σχεδιαγράφημα (ή φωτογραφίαν) εκάστου τύπου σιδηρού άρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. Δετρήματα 2. Όγκι 3. Μάνα 4. Ανι...

5. Pabodri 6 7

8. 9. 10. Σταυρός.

Παρατ. Απο το Ν<sup>ο</sup> 5 έως το Ν<sup>ο</sup> 9 λεγόταν ραβδόνι και είχε 4-5 όρη  
ρυθμίσεως των θάλασσας.



2) Τρακτέρ (από πότε είναι εν χρήσει;) ... *Από τον 2 τον 1945*

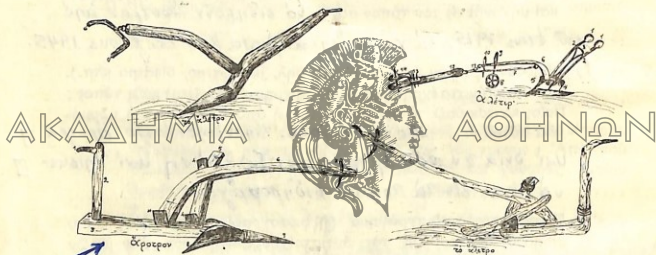
3) Μηχανή θερσίμου ..... 1η Αρδ του Έτους 1932 .....

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *Ἀρχ. τῶν 1945.*

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ *Ἀρχ. τῶν 1924. (ῥαϊδόξα).*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον *τὸ κατέβινεσσον*.....  
*στ' Ἰδ. ο. ε. γεωργοί*.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



κουτούρα →

3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- |                                     |                          |          |
|-------------------------------------|--------------------------|----------|
| 1. <i>ἑλεφεύχτρο</i> .....          | 6. <i>ραϊδόξιν</i> ..... | 11. .... |
| 2. <i>α&gt;</i> .....               | 7. <i>ἀντρί</i> .....    | 12. .... |
| 3. <i>ἡ χ. μ. ὀ. ρ. ο. σ.</i> ..... | 8. ....                  | 13. .... |
| 4. ....                             | 9. <i>ὑνί</i> .....      | 14. .... |
| 5. ....                             | 10. ....                 | 15. .... |

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.



(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-  
θμῃσιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφή-  
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι. (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Στα. γετρ. ὕγ. ἐχρησιμεποιεῖτο. ὕνι. μακροδ. γε. (Σχ. 2)  
Στα. χωματερ. ὕγ. ἐχρησιμεποιεῖτο. ὕνι. τ. ὕγ. οὐ  
"η. ἄ. και, καὶ. ἐ. ἐ. χ. γε. "μ. αν. ἐ. ἄ. ρι. μο. ἢ (Σχ. 3)

Σχ. 1.



ὕνι

Σχ. 2



Σχ. 3



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; .....

6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου ? .....

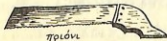
αὐροδία



κοντοῦρι

- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ κλπ.) .....

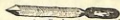
Ἀρ. αν. τα. τα. κατ. τ. ἔρ. τ. ξυ. μον. ἐ. ἄ. ρι. μο. καὶ. ἐ. μ. ἄ. ρι. μο.



πριόνι



ἀρίδι

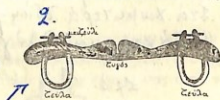
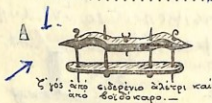


ρινι ἢ ξυλοφαῖ (ἀρνάρι)

8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Παλαιότερον. μόνον. Βόες. Ξύρα...*

*Βόες καὶ ἵπποι.*  
β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *Δύο. Ἐνίοτε καὶ ἓν ἄλλο.*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;  
*Ναί.*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.). *Ἐχρησιμοποιοῦνται παλαιότερον. ἀμφότερα*

*μέ. τὰς ἀντὶς ἀνεβαίνον. Ξύρα. χρησιμοποιεῖται μόνον τοῦ ἄρ. ζεύλα.*

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *Αἱ ζεύλαι τὰς ἀντὶς ζεύλα. 2. ζεύλα. ἐξ ἑνὸς κοινίου*

*καὶ τὰς ἀντὶς μέρους διὰ κοινίου.*

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Ζυχαλαῦρι. εἰς τὸ ἄροτρον. προσδένεται τὸ ἄροτρον μετὰ ἐν τεμάχιον. ξύλον. (ἀντὶς).*

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; *Μποὶ. τὸν ἔτος. 1917.*

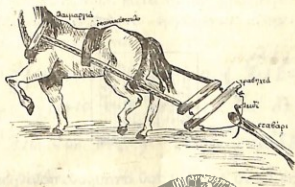
Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

*Μετὰ γράκᾶ.*



Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,  
την οποίαν φέρει το ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ  
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

24. κατωθεν εἰκονιζομένη μετὰ αὐτῆς  
φανομαβίας.



ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποιος ὠργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον): 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος). 2) γυναῖκα. 3) ὑπηρετὸς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνθήκη εἰς τὸν τόπον σας πάντοτε ὁ ἄνδρας ἰδιοκτήτης.  
Προτ. τοῦ 1912 ἐχρησίμευον οὐν... καὶ...  
ἤγρηται, οἱ ἄνθρωποι ἐκλάτυντο... "δούλοι"

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερώς, πώς γίνεται το ζεύξιμον των βοδιών (ἡ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον, (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) *Οἱ βόες ἐξέδυντο ἀρ' ἐξωθεν τὸ ξύλινον ἄροτρον ἔνθα ἦτο ἐνωμένον μετὰ ξύλινον ἄροτρον. ὁ ἄροτρος ἐξέδυντο εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον διὰ τῆς συχρίαιας.*

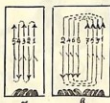
2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....  
 ... Διὰ τῶν ῥοδίων τρέπον, ὡς καὶ εἰς τὰ ξύλινον  
 ἄροτρον.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).  
 Μὲ σχοινί. προεδεδεμένον εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων.  
 ...τὸ σχοινί. ἐδέχεται... "βυγμεριὰ", .....

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακὰς (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

..... μὲ αὐλακιές .....

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές ἢ σποριές, ντάμιες, σιασιές, μεσδραδες κ.λ.π.) ;

..... εἰς λωρίδας .....

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά) ; μὲ αὐλακιάν ;

..... μὲ αὐλακιάν .....

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον ;

..... οὐκ .....

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

..... καθέτως καὶ πλαγίως .....

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. .... εἰς ἄνθη .....

γ) Ἀροτρίσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ....

... ἄνοιγμα - δευτέρωμα (διβόλισμα) - γύρισμα.  
Τὸ ἄνοιγμα γίνεται τὴν ἀνοιξί. ... Τὸ δευτέρωμα  
τὴν Ἀπρί. 10. καὶ κατὰ τὴν 5-6. γυρίσματα, ... μέχρι  
τῆς 6. φεβρ. .....

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ σπάρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτὰρι ἢ ἄλλο δημητριακόν. ....

1. ἔτος .....

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; ... 6-7. ὀργώματα ἀπὸ ἀνοιξίως μέχρι φθινοπώρου .....

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; .... Δοχετεον .....

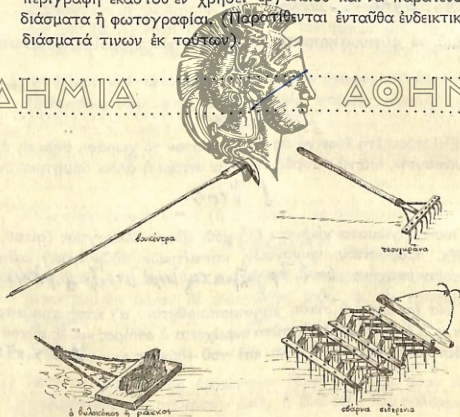
β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; μ.ε... βουκέντρα...  
(κατ.β.ν.α.) μετὰ σιδηρᾶς ζεύγους...

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); 10X1.

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφῇ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

# ΑΚΑΔΗΜΙΑ ..... ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν



ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....

... Τόμας - Καλαμάς - Δικέλια - Λιθόχρησι .....



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους.

Ἐπερίβαντα τοῦ ζευγολάτου ἐν ἑξοικῇ ἢ καὶ περὶ ἐξοικῇ ἐμάζοντο τὴν ἀγριὰν ἀχρὶοθήνην.

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

τὰ ἔδωνατα.

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιῆς (βραγιῆς) καὶ ἄλλως.

## Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

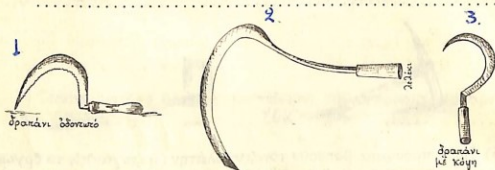
α. Ἔργα εἰς θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) .....

... *Μέ. τα' κατωτέρω. Ξηρογραφημένα.* .....

3. *Ἰδὲ τῶν δρεπανῶν.* .....



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε. ....

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ πταῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *Μέ. κόσσα.*



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν) .....

*Τὰ κατωτέρω εἰκονιζόμενα ὑπ' ἀριθ. 1 καὶ 3 δρεπάνια ἔχον κόψιν ὀδοντωτήν.* .....

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; .....

*Εἰς τὰ δρεπάνια ἦτο ξύλιν. καὶ εἶε τὴν κόσσα ἐκ τοῦ ἔρατον. ἐκείν.* .....



- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) .... *1. βίβλ. μαθητῶν. 2. δρεπάνον. 3. ὑπόλοιπα. 4. βιβλ. μαθητῶν. 5. δρεπάνον. 6. ὑπόλοιπα. 7. βιβλ. μαθητῶν. 8. δρεπάνον. 9. ὑπόλοιπα. 10. βιβλ. μαθητῶν.*
- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χειράς, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὁσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) .... *1. ἔκκριση. 2. ὑπόλοιπα. 3. ὑπόλοιπα. 4. ὑπόλοιπα. 5. ὑπόλοιπα. 6. ὑπόλοιπα. 7. ὑπόλοιπα. 8. ὑπόλοιπα. 9. ὑπόλοιπα. 10. ὑπόλοιπα.*

### β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. .... *0, 15 μ.*

- 2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί μετὰ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). ....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ... *καλαμίσ* ... ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἀλλὰ πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραχμῆς, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰς ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; .... *1. ἴδιοι. 2. ὑπόλοιπα. 3. ὑπόλοιπα. 4. ὑπόλοιπα. 5. ὑπόλοιπα. 6. ὑπόλοιπα. 7. ὑπόλοιπα. 8. ὑπόλοιπα. 9. ὑπόλοιπα. 10. ὑπόλοιπα.*

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα ; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) ....

... *1. τὰ δράγματα τοποθετοῦνται πάντα μετὰ τὴν ὁμοῦ καὶ αὐτὰ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πάντα μετὰ τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν.*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. .... δεξιότατα .....



### γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποῖοι θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποίον ; ... ἐθερίσαν .....

ἄνδρες καὶ γυναῖκες ... ἤρχοντο ἐργάται ...  
καὶ τῆς χαλκιδιμῆς, ὡς ἐπιδῆς καὶ ἐξ  
ἄλλων χωρίων τῆς περὶ αὐτῆς τοῦ χωρίου  
ἡλίου .....

- 2) Πώς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἀποκοπὴν (ξεκαπῆς). Ποῖα ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν) .....

... ἡμερομίσθιον καὶ κατ' ἀποκοπὴν .....

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; .....

... τὰ ἀριστερὰ χεῖρ. ἐντροφυλάκιστο ...

... μετὰ "βαλάνια" .....

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; .....

.....*Ἡ δ. θερισμοῦ ἤρξατο ἀπὸ τῆς δευτέρας.*

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. ....

*"θερίζει χθρὰ μοναχὴ θερίζει καὶ ἀκωνιεύει.....*

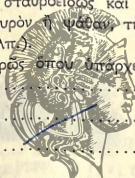
*.. καὶ ἀνὴρ δέματα πολλὰ καὶ θυμωνιεύει. Μεγάλες.....*

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθέριστοι ; (Εἷς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μετὰ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάφον τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

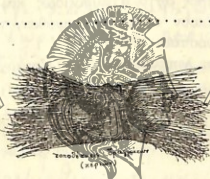
.....*μετὰ δειπνῶν.*

- 2) Πώς ἐγένετο τὸ δερμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βρουῖλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δερματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

2-3. μετέφεραν τοὺς στάχους καὶ ὁ μεγαλύτερος ἔδενε τὰ δερμάτια μέγαν θύλκον ἐνὸς ξυλίνου ἐργαλείου (στρέβλας).....

.....  
.....  
.....  
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δερμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκentrώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δερμάτια συνεκentrώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; .....

ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἐπὶ 2-3 ἡμέρας κατόπιν συνεκentrώνοντο εἰς "θυμνιές" ἢ "σταυρούς".....

.....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;



Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς. ....

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ή γίνεται) ή εξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ή μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ή φωτογραφίαν. ....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ή διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐὰν ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ή καλλιέργειά του, ἔπειτα ή κοπή, ή ξήρανσις καὶ ή φύλαξις αὐτοῦ. ....

Ναὺν. Η. καλλιέργεια ἐγίνετο ὅπως καὶ ὁ ξίμερον  
ὁ σανός, τὸ τριφύλλι καὶ ὁ βίκος μετὰ τὸν θέρμερον  
παρέμενον. ἐπὶ 8-10 ἡμέρας εἰς τὸν δάκρυον καὶ  
κατόφιν μετ' ἐφέροντο εἰς τὰς ἀποθήκας...

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανός καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.). .... Τὸν Γιούλιο με κόσσα

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) .....  
.....  
.....

### Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλώνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

..... εἰς τὸ δάμαρτα ἀλώνια .....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλώνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; .....

..... κυλινδρὸν καὶ τετραγώνον θεμωνιάστρα .....

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλώνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἀλώνι; .....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; .....

..... εἰς τὸ ἀγρὸν τοῦ χωρίου .....



- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-  
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

..... ἕως μίαν.....  
.....

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; .....

..... ἀπὸ ἀρχῆς θανάτου μέχρι τέλους ἀβυσσοῦ.

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-  
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον  
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἑκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) .....

..... Χωματάλωνο ἐστρώμενο.....  
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἑκάστου ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ  
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ  
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-  
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν  
καὶ ἀχύρων) .....

..... πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ ἀλωνισμοῦ ἑκάστου  
ἔτους γίνετο τὸ "ἐξέζιμι, καὶ ἐξείσπρα-  
σι, ἀχύρων καὶ τὸ "ποίημα, μὲ κυλινδρόπετρα.

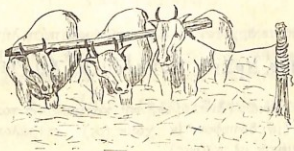
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-  
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; .....

..... 10.χι-.....  
.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου  
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.

.....Δ. ἐν ὑψηλῇ ἀλωνόστῳ.....



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσας ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνίου ξύλινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς, στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχονται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

ἵπποι

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλώνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

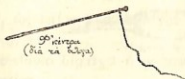






- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν

"Ἐπὶ ὧ 6.15.110"



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθῶν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

"Ἐπὶ ὧ 6.15.110"

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μετὰ τὰς τοῦ ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικαὶ ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσάπνηδες, καλούμενοι ἀλωνασταὶ καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βόδια ἢ αἰγὰ καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν

οἱ ἴδιοι αἱ γεωργοὶ μετὰ

βοδία τῶν ζῶα

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μετὰ ζῶα καὶ μετὰ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μετὰ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μετὰ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο· πόσον μήκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου;  
(π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.).....



κόπανος στρογγυλός



ξύλο καμπυλωτό διὰ τὸ κοπάνισμα  
μικροῦ ἀγροῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἁμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;  
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
παραγωγῶν ; .....

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι  
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;  
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ



καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;  
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

Δημοτικὰ - ἑρωτικὰ καὶ κλέψτικα  
τραγουδιὰ.

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς).

24. 7. 1924. Τὸ ἑρμηνεύει ὁ ἐνὸς τ. 2. Π. 1924

### β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ. ....

" λειῶμα,



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμόν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-  
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην  
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

... μί' α. φυνάλη. ἄχνασμοῦ μετὰ θρασιγικῶν.  
τῆν. πρῶτῃ. ἡμέρᾳ. τοῦ. ἁλωνοβισμοῦ. ἐγίνετο.  
... καὶ. ἄχνασμός. ὑπὸ. τοῦ. ἱερέως.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :  
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

..... "φυνχινιτῆρι,, καὶ "φτυάρι,, ξύλινο.  
ὡς. τοῦ. ἑορ. θρινῶ. 2 καὶ. 3. ἐκ. ἡμάτων. τοῦ. ὀφειδέν. βελίδος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἀνδρὸς, γυναικᾶ· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

..... ἄνδρες καὶ γυναικες.....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ  
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-  
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-  
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἁλῶ-  
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

..... "κότκαλα,, ἔγινετο. δεύτερο.  
ἁλῶνισμα. διὰ. "ορέτρας,, τοῦ. "κοτβάλων,, .....

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευῖσις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἁλῶ-  
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἁλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολόνεμα· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
ηθίζεται τοῦτο .....

ω. σ. συν. γ. θ. ω. σ.

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα  
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; .....

μη. ε. ἄ. φ. ρ. δ. ν. λ. μ. ψ. το. ἰ. ρ. ἄ. ρ. ι. δ. 3. 6. χ. ἰ. α.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

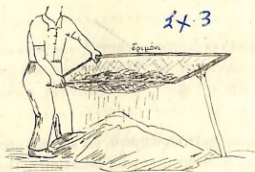
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



κόσκινο πάλιο δερμόνιο



κόσκινο ἢ ἀρυλόγος



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....

..... Διὰ τοῦ λιχνίσματος με' ξύλινον ἴφτυναι,,

- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ .....

..... Σχηματίζεται σωρὸς με' τὴν βογύθραν  
τοῦ «βάρτυ»

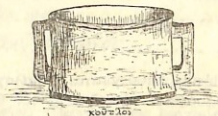
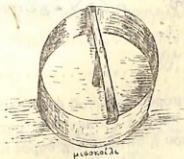
- 8) Ἀ λ λ α ἔ θ ι μ α προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἄλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἄλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν



χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

.....*ἔχοντο δευὰ τιβια με' δοχεῖα*.....  
*ὑφ' ὧν ἐκείνων*.....



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνι ;

α) τὸ παπαδιάτικο, *Ναί*.

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο, *Ναί*.

γ) τὸ γυφτιάτικο,

δ) τὸ ἀλωϊατικὸ κλπ. *Ναί, ἐφ' ὧν δ' ἄλωνι ἐκείνῃ ἦτο δένος*

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) .....

*με' δοχεῖα ἢ τελευτέστε*.....

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) .....

*Ἀμφοτέρω*.....

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; ... εἰς τὸν ἀγῶνα τοῦτον  
... ὑπῆρχε. ἀχωρῶναι.

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογία τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
θερισμοῦ ἀπὸ τῶν καλυτέρων στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

... ἡρὸς τοῦ ἀλωνιῆμον. "ἐταχέθονα."

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογία τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύνων,  
τὸ ὅποιον ἀναγίνεται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ. ; ..

... ναί. ... ἰσὶς ἐκονοστάσιον.

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.  
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ... ἰσὶς ἐκονοστάσιον.  
... ἐκονοστάσιον. ἐκονοστάσιον. ἐκονοστάσιον. ἐκονοστάσιον.

#### Α'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
γέννων, ἑσπέρas 23 'Ιουνίου (Κληδόνου), 'Αποκριές, πρώτη Μαρ-  
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ 'Ιούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

... τὴν ... 1. Ἀγῶνα τοῦτον. ἐκονοστάσιον. ἀγῶνα τοῦτον. ἐκονοστάσιον.  
... ἐκονοστάσιον. ἐκονοστάσιον. ἐκονοστάσιον. ἐκονοστάσιον.

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; ...

... μετὰ τὴν δύβιν. τοῦ ἡλίου. εἰς.

... τὴν ἡλιαστίαν. τοῦ χωρίου.

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αυτή; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

..... "ηοιρακαμνιδός".....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν την πυράν; παιδιά, ήλικιωμένοι, ποιος άλλος;....

..... ηαιδιά δ'χι δρυφανά.....

2) Ποιος ή ποιοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διά την πυράν.

Τὰ κλέπτουν; "Αν ναί, από ποιον μέρος;.....

..... δι' νέρι. του. χωρίου.....

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

..... τ'δ ζύλα εννεκέντρωντο δ'ρο' τ'ά.....

..... "εζώνια", "αί' τ'ά εζόνια.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

γ'. Ποίαι αί συνήθειαι εις κάθε τόπου διά κάθε πυράν;

1) Προσευχάι, διάφοροι έπικλήσεις, έορkia, άσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα.....

..... τραχυνδία και χοροί.....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

..... χόρεναν γύρω δ'ρο' τ'ήν πυράν και παρακα-  
λουσαν να είναι πάντοτε εχέτις.....

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ....

..τὰ "δεματικά,, τῶν βελαχυνῶν.. μαι.....

..λουλούδια.. ἡς.. πρωτομαγιάς (στέφανια)..

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῇ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας .....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



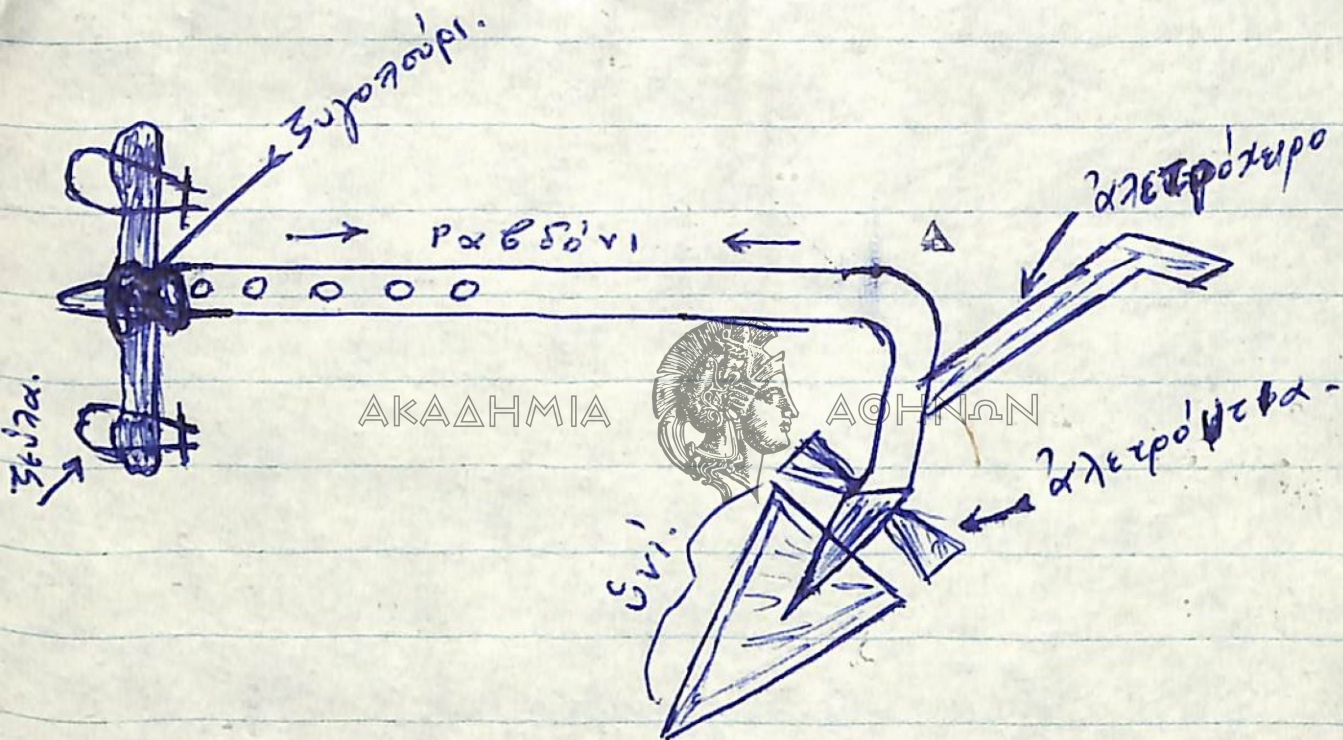
ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ





ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ Ρ. & Θ. ΔΥΣΤΑΣΙΑΣ  
ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΑΧΙΝΟΥ.  
17

πρὸς

τῇν 1<sup>ην</sup> Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν.  
(κέντρον ἐρεῦνης τῆς Ἑλληνικῆς Γεωγραφίας).

ἀδύνας.

"Υποβόλῃ ἐρωτηματολογίου διὰ γεωγρ-  
αυῖ ἐργατεία καὶ κατ' ἐθνικὸν ἡγεῖας,  
ὡς ἐργατεία καὶ χεῖρ ὁργάνων" ἡγε-  
μεῖον ὁδηγεῖται καὶ,

ΔΕΚΑΔΗΜΙΑ

ἡγεῖται ἐν τῇν νῦν ὑποβάτω συνεκτικῶν  
"ἐρωτηματολογίων διὰ γεωγρ. ἐργατεία καὶ  
κατ' ἐθνικὸν ἡγεῖας," ὡς ἐργατεία καὶ χεῖρ ὁργάνων,  
καὶ ὡς ἐργατεία καὶ χεῖρ ὁργάνων "ἡγε-  
μεῖον ὁδηγεῖται," διὰ τὰ κατ' ἐθνικὸν ἡγεῖας.

ἔν Αχινῶ τῇ 2-2-1970.

20  
Διευθυντῆς.  
  
(Μετρίτης Κωνσταντῆς).

## Λαογραφικόν

Εγκύκλιον περίχον τὰ γεωργικὰ ἔργα λεία, τὸ ἔργον, τὸ δόρυ,  
τὸ ἀγώνισμα καὶ τὸ ἄνακτα "ἡρώς", τοῦ Χωρίου Ἀχινού -  
Βιδωγτίου.

Ἄρθ. τοῦ Μιχαὴλ Χωρίου, ἀγνώστου Ἀχινού.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Handwritten text in German, likely a letter or report, starting with "Sehr geehrte Damen und Herren".

Handwritten text in German, continuing the letter or report.

AKADEMIA



ACHEN

Handwritten text in German, continuing the letter or report, ending with "Mit freundlichen Grüßen".





ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΙ

ης τὸν ἄλωνα μὲν ζυγοποιῦνται οἱ ἴδιοι οἱ παραχωροὶ (ἄνδρες καὶ γυναῖκες) ἢ καὶ ἐπὶ  
 ἡγεμονίᾳ, ἐξ οὗτος "ἄλωνα ῥοῖς". Κατὰ τὸν ἄλωνα μὲν ζυγοποιῶντο ἀγκυροῦντα ῥοῖς  
 καὶ κλέπτια τραγοῦδια. Καθ' ὅσον τὴν διάρκειαν τοῦ ἄλωνα μὲν ὑπερῆκε το  
 τοῦ νέκρον τοῦ ἄλωνα μὲν μία ψάλλῃ ἄρσας μετὰ βασιτισσοῦ, κατὰ δὲ τὴν ἄρσας  
 ἐκείνην τοῦ ἄλωνα μὲν ἐκίνετο ὑπὸ τοῦ ἱερέως τοῦ χωρίου καὶ ἄρσας μετὰ. Μετὰ το  
 ἄλωνα μὲν τῶν σταχίων συνεκέντρωνετο δὲ "ἑρως", διὰ τοῦ "ἑρως", ἐκίνετο κατὰ τὴν  
 τοῦ ἄλωνα μὲν μετὰ τοῦ "ἡχυνίτη", καὶ κατὰ τὴν τοῦ νοσηνίτη μετὰ τοῦ "δερμένι",  
 καὶ τὰ ἐκκεντρωνετο "κόσκιον", ἐκίνετο καὶ δεύτερον ἄλωνα μὲν διὰ τῆς "ἡέρας",  
 ἐκίνετο τοῦ ἄλωνα μὲν ἐκίνετο τοῦ "δεκάτιον", μετὰ δὲ τὴν ὠρίαν μὲν ζυγοποιῶντο, ἐκκεντρων-  
 νετο τοῦ παραδιδάτιον, τοῦ ἀγοφυλακιδάτιον καὶ τοῦ ἄλωνα μὲν, ὅταν ἐκκεντρωνετο  
 διὰ τὸν ἐπὶ ἡγεμονίᾳ "ἄλωνα μὲν". Κατὰ τὴν δὲ ὥστος μετὰ ἐκίνετο τοῦ τὴν ὠρίαν  
 καὶ ἐκκεντρωνετο εἰς τὰ "ἀμφοτέρω", τοῦ ἄλωνα μὲν συνεκέντρωνετο εἰς τὴν ἀρχαίαν,  
 καὶ ἦτο ἡγεμονίαν τοῦ ἄλωνα μὲν ἐκίνετο κατὰ τὸν ἄλωνα μὲν οἱ παραχωροὶ ἐκκεντρων-  
 μίαν ἐκκεντρωνετο "σταχίων", τὴν ὥστος ἐκκεντρωνετο εἰς τὸ ἐκκεντρωνετο μετὰ τῆς νέας  
 ἐκκεντρωνετο τοῦ ἄλωνα μὲν ἐκίνετο τὴν ὠρίαν μὲν ἐκίνετο εἰς τὴν ὠρίαν μὲν ἐκκεντρωνετο  
 μηχανή (πατόζα), τὴν ὥστος ἐκκεντρωνετο εἰς τὴν ὠρίαν μὲν ἐκκεντρωνετο εἰς τὴν ὠρίαν μὲν  
 Νηριεύς καὶ ἄλλοι τοῦ ἔτους 1945 ἐκκεντρωνετο εἰς τὸ χωρίον μηχανή ἐκκεντρωνετο σταχίων.  
 ἐκίνετο ἐκκεντρωνετο μηχανή παραδιδάτιον εἰς τὸν τόπον μὲν τοῦ ἔτους 1954  
 καὶ ἄλλο ἐκίνετο ἐκκεντρωνετο χερσὶν τοῦ χωρίου μὲν κατὰ τὴν ὠρίαν μὲν ἐκκεντρωνετο ἦτο καὶ  
 τοῦ ἄλωνα μὲν ἐκίνετο ἡγεμονίαν τὴν 1<sup>η</sup> Ἀπριλίου καὶ τοῦ "ἡγεμονίαν", αὐτῆς, ὡς καὶ ὅσοις καὶ  
 τὰ τραγοῦδια ἡγεμονίαν αὐτῆς. Τοῦτο ἐκίνετο ἐκκεντρωνετο, παραδιδάτιον ὅσον τῆς παρακεντρωνετο  
 ἡγεμονίαν τοῦ ἄλωνα μὲν, ὡς ἦτο ἐκκεντρωνετο κινῶν, οἵτινες μετὰ διδοῦν τὴν ἐκκεντρωνετο  
 καὶ εἴχοιεν κατὰ κεκέντρωνετο ὅσον δὲ κατὰ, διὰ τῶν, οἱ κατὰ καὶ ἐκκεντρωνετο ἐκ-  
 διὰ τοῦ ἄλωνα μὲν καὶ τοῦ "ἡγεμονίαν", τῆς ἡγεμονίαν "ἐκίνετο τὸ κατὰ", ὅσον  
 ἡγεμονίαν. ἡγεμονίαν ἐκίνετο "παρακεντρωνετο", καὶ τὴν ἡγεμονίαν νέοι οἱ ὅσοις ἡγεμονίαν  
 ἐκίνετο νὰ εἴχον ἡγεμονίαν. Τὰ ἔξω συνεκέντρωνετο ἡγεμονίαν ἐκίνετο καὶ τὰ "ἄλωνα μὲν".  
 ἐκίνετο ἐκκεντρωνετο εἰς τὴν ὠρίαν "ἐκκεντρωνετο", τῶν σταχίων καὶ "ἐκκεντρωνετο", τῆς ἡγεμονίαν-  
 ἡγεμονίαν. Τέλος ἡγεμονίαν τῆς ὠρίαν ἐκκεντρωνετο καὶ ἐκκεντρωνετο παρακεντρωνετο τὸ  
 ἐκκεντρωνετο τοῦ κατὰ τὴν ἡγεμονίαν ὅσον δὲ ὅσον ἐκκεντρωνετο τὸ παρακεντρωνετο  
 κατὰ τὸ ἐκκεντρωνετο τοῦ χωρίου μὲν καὶ οἱ ἡγεμονίαν τοῦ τόπου, ἐκκεντρωνετο ὅσον ἡγεμονίαν ἡγεμονίαν  
 καὶ, ὅσον δὲ ὅσον ὠρίαν ἐκκεντρωνετο τοῦ ἡγεμονίαν κατὰ καὶ ὅσον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ